

305823-2026 - Gara

Germania – Autopompe – Kauf eines Rüstwagen Kran RW-Kran mit Allradfahrgestell

OJ S 86/2026 05/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Dillingen/Saar

E-mail: elke.wallerich@dillingen-saar.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Kauf eines Rüstwagen Kran RW-Kran mit Allradfahrgestell

Descrizione: Lieferung eines Rüstwagen Kran RW-Kran mit Allradfahrgestell nach DIN EN 1846-1, 1846-2, 1846-3 und DIN EN 14555-3

Identificativo della procedura: 07aae6ce-8a0c-406c-85a9-452fb0b74c00

Identificativo interno: 2/2026 - FWD

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144212 Autopompe

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Dillingen/Saar

Codice postale: 66763

Suddivisione del paese (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Corruzione:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:
Frode:
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:
Insolvenza:
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:
Amministrazione controllata:
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:
Grave illecito professionale:
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:
Cessazione di attività:
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Lieferung eines Allradfahrgestell

Descrizione: Fahrgestell zum Aufbau eines Rüstwagen Kran RW-Kran

Identificativo interno: LOT-0001

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144212 Autopompe

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Dillingen/Saar

Codice postale: 66763

Suddivisione del paese (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 12 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Technischer Wert

Descrizione: Qualität, Verarbeitung, Wartung, Service

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: s. Vergabeunterlagen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://saarvpsl.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19dd903d64a-6c3405bded76e2f7

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://saarvpsl.vmstart.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 03/06/2026 11:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 59 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: ...

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 03/06/2026 11:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Saarlandes

Informazioni sui termini per il riesame: ...

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
: Stadt Dillingen/Saar

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:
Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Dillingen/Saar

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Feuerwehrtechnischer Aufbau und Beladung

Descrizione: Feuerwehrtechnischer Aufbau und Beladung für einen Rüstwagen Kran RW-Kran

Identificativo interno: LOT-0002

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144212 Autopompe

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Dillingen/Saar

Codice postale: 66763 Dillingen/Saar

Suddivisione del paese (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 24 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Technischer Wert

Descrizione: Qualität, Verarbeitung, Wartung, Service

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

Criterio:

Tipo: Prezzo
Nome: Preis
Descrizione: s. Vergabeunterlagen
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)
Criterio di aggiudicazione: numero: 50

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://saarvpsl.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19dd903d64a-6c3405bded76e2f7

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://saarvpsl.vmstart.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 03/06/2026 11:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 59 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: ...

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 03/06/2026 11:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Saarlandes

Informazioni sui termini per il riesame: ...

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Dillingen/Saar

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Dillingen/Saar

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Stadt Dillingen/Saar

Numero di registrazione: t:06831709355

Indirizzo postale: Merziger Straße 51

Località: Dillingen/Saar

Codice postale: 66763

Suddivisione del paese (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Paese: Germania

E-mail: elke.wallerich@dillingen-saar.de

Telefono: +49 6831709355

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammer des Saarlandes

Numero di registrazione: t:06831709355

Località: Saarbrücken

Codice postale: 66117

Suddivisione del paese (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Paese: Germania

E-mail: poststelle@wirtschaft.saarland.de

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Numero di registrazione: t:06831709355

Località: Saarbrücken

Codice postale: 66117

Suddivisione del paese (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Paese: Germania

E-mail: poststelle@wirtschaft.saarland.de

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-7006

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

fa4f71b0-bbb0-4f9b-8397-ec591b6d90cd-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore committente

Descrizione

:

Änderung Vergabeunterlagen

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 82d39640-6f35-4e34-89b2-24bd8801f8d3 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 04/05/2026 09:56:55 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 305823-2026

Numero dell'edizione della GU S: 86/2026

Data di pubblicazione: 05/05/2026